

AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
UNIDAD DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO
CIRCULAR No. DGGM-CCU-025-2018

PI-01
ES
(CCU)
V.00



Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Organizaciones Reconocidas, Armadores/Operadores, Gente de Mar, Representantes Legales de Naves de Bandera Panameña, Centros de Formación Marítima, Consulados Privativos de Marina Mercante, Inspectorías, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá.

De: Dra. Magdalena Carrera
Directora General



Asunto: Requisitos para la expedición de la documentación técnica para la gente de mar que labora a bordo de buques de Bandera Panameña.

Fecha: 6 de diciembre de 2018

La presente Circular tiene como propósito comunicar a los usuarios del Registro Panameño, los requisitos mandatorios establecidos por esta Dirección General, para la expedición de la documentación técnica para la gente de mar que labora a bordo de buques de Bandera Panameña, los cuales se encuentran detallados en los siguientes enlaces:

1. [Requisitos para la expedición de Títulos y Revalidación de Títulos acordes al Convenio STCW'78, enmendado, \(versión 20, 07/11/2018\).](#)
2. [Requisitos para la expedición de Refrendos de Títulos acorde al Convenio STCW'78, enmendado, \(versión 20, 07/11/2018\).](#)
3. [Requisitos para la expedición de libretas, endosos de cursos y duplicados para laborar a bordo de Unidades Móviles que Operan Mar Adentro \(MOU/MODU\), \(versión 07, 04/10/2018\).](#)
4. [Requisitos para la expedición de libretas, endosos de cursos y duplicados para laborar a bordo de Buques de Pesca, \(versión 05, 04/10/2018\).](#)
5. [Requisitos para la expedición de libretas, endosos de cursos y duplicados para laborar a bordo de Naves de Placer, \(versión 02, 04/10/2018\).](#)
6. [Requisitos de elegibilidad para Ascensos a Títulos acorde al Convenio STCW'78, enmendado y Normas Nacionales, \(versión 02, 07/11/2018\).](#)
7. [Requisitos para la expedición de libretas y duplicados para laborar en Aguas Nacionales, \(versión 03, 10/05/2018\).](#)

La presente Circular subroga la Circular No.DGGM-CCU-017-2018 de 4 de octubre de 2018 y la Circular DGGM-UCYC-022-2016 de 20 de julio de 2016.

MC/CH/jdo

PANAMA MARITIME AUTHORITY
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS
COMPLIANCE AND ENFORCEMENT UNIT
CIRCULAR No. DGGM-CCU-025-2018

To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Recognized Organizations (RO's), Ship-owners/Operators, Seafarers, Legal Representatives of Panama-Flag Vessels, Maritime Training Centers, Privative Consulates of Merchant Marine, Inspectorates, Departments/Areas/Units of the GDS, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority

From: Magdalena Carrera, PhD
General Director



Subject: Requirements for the issuance of technical documentation for seafarers working on board of Panama-Flag Vessels.

Date: December 6, 2018

The aim of this circular is to communicate the users of the Panamanian Registry, the mandatory requirements established by this General Directorate, for the issuance of technical documentation for Seafarers, working on board of Panama-Flag Vessels, which are detailed in the following links:

1. [Requirements for the issuance of Certificates and Revalidation of Certificates according to 1978 STCW Convention, as amended, \(version 20, 07/11/2018\).](#)
2. [Requirements for the issuance of Endorsements of Certificates according to 1978 STCW Convention, as amended, \(version 20, 07/11/2018\).](#)
3. [Requirements for the issuance of seamanbooks, endorsements of courses and duplicates to work on board of Mobile Offshore Units \(MOU/MODU\), \(version 07, 04/10/2018\).](#)
4. [Requirements for the issuance of seamanbooks, endorsements of courses and duplicates to work on board of Fishing Vessels, \(version 05, 04/10/2018\).](#)
5. [Requirements for the issuance of seamanbooks, endorsements of courses and duplicates to work on board of Pleasure Crafts, \(version 02, 04/10/2018\).](#)
6. [Eligibility requirements for Upgrading to Certificates in accordance with the 1978 STCW Convention, as amended and National Standards, \(version 02, 07/11/2018\).](#)
7. [Requirements for the issuance of seamanbooks and duplicates to work in jurisdictional waters, \(version 03, 10/05/2018\).](#)

The present Circular subrogates the Circular No.DGGM-CCU-017-2018 of October 4, 2018, and the Circular DGGM-UCYC-022-2016 of July 20, 2016.

MC/CH/jdo